

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU BEGIN INSTALLATION. IMPROPER INSTALLATION WILL VOID WARRANTY

- Always check panels for defects such as chips and colour or sheen differences under good light conditions. Also check that the channel is clean and free of debris.
- Your laminate flooring **MUST** be allowed to acclimate to the environment of the installation area. Leave the closed packages in a horizontal position in the room for 48 hours prior to installation. Preferable temperature should be approximately 17-23°C (62-73°F) with a relative humidity of 45-60 percent. Humidity should never be allowed to drop below 30% as this may cause gapping.
- If existing baseboard moldings are difficult to remove, they may be left in place. Quarter round molding is all that is needed to cover the expansion space between flooring and baseboard.

TOOLS AND SUPPLIES REQUIRED ARE:

- Foam underlay, pressure sensitive polypropylene adhesive tape such as Tuck Tape or equivalent, spacers, tapping block, pull bar, saw, hammer, utility knife, pencil, tape measure, ruler, construction adhesive.
- If installing over a crawlspace or on a concrete floor, you must also install a 4 mil (or thicker) polyethylene vapor barrier under your foam underlay or use a convenient 2 in 1 foam underlay that has a vapor barrier built-in. When installing 2 in 1 foam underlay, butt seams and then completely seal seams using Tuck Tape.

SUITABLE TYPES OF SUBFLOORS AND FLOOR PREPARATION

- The underfloor or subfloor must be thoroughly even, dry, clean and solid. Carpet staples or glue residue must be removed and floor must be clean to ensure proper installation.
- To check for evenness, hammer a nail into the center of the floor. Tie a string to the nail and push the knot against the floor. Pull the string tight to the farthest corner of the room and examine the floor at eye level for any gaps between the string and floor. Move the string around the perimeter of the room noting any gaps larger than 3mm (1/8"). Any floor unevenness of more than 3mm (1/8") per 1 (3'2") metre must be sanded down or filled in with an appropriate filler.
- Floors must be carefully checked for moisture problems. Any moisture problems need to be solved before installation. New concrete needs to cure for at least 60 days before installation.
- This product is not suitable for damp rooms such as bathrooms, saunas, rooms with damp concrete, rooms with floor drains or rooms that could potentially flood.
- For installation on concrete floors or any floors over a crawl space a vapor barrier **MUST** be laid down first. Use 4 mil poly. Run the poly 5cm (2") up walls and overlap seams 45cm (18"). Tape seams.

SÍRVASE LEER ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN, PORQUE UNA INSTALACIÓN INCORRECTA ANULARÁ LA GARANTÍA.

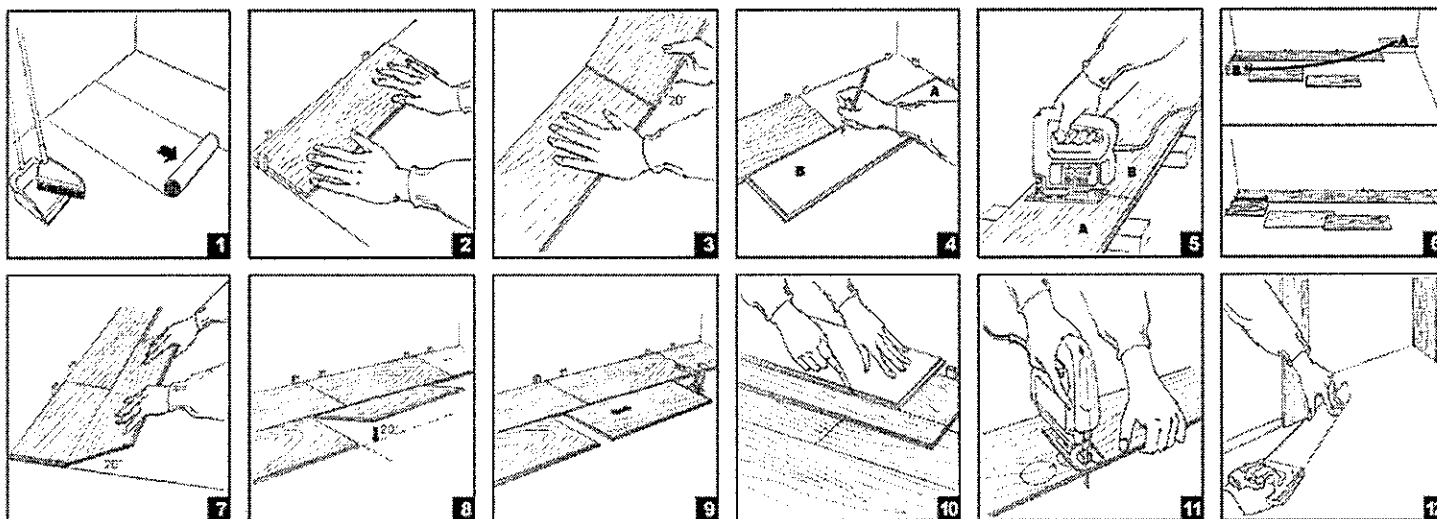
- Con buena luz compruebe que los paneles no tienen defectos, como astillas o un color o brillo desiguales. También compruebe que la ranura esté limpia y sin restos.
- El material laminado **DEBE** aclimatarse al ambiente donde se instalará. Antes de hacer la instalación, deje los paquetes cerrados y en posición horizontal, dentro del cuarto, durante 48 horas. La temperatura ideal deberá mantenerse entre 17 y 23 grados centígrados (62 a 73 F), con una humedad relativa de 45 a 60%. La humedad nunca debería descender a menos de 30%, porque puede producir separaciones.
- Si los zócalos no se quitan con facilidad, puede dejarlos instalados. Lo único que se necesita para cubrir el espacio entre el piso y el zócalo es el cuarto bocel.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS:

- Capa subyacente de espuma, cinta adhesiva de polipropileno aplicable a presión, como cinta adhesiva tuck o equivalente, espaciadores, bloque para golpear, barreta, sierra, martillo, cuchillo para uso general, lápiz, cinta métrica, regla, cola para construcción.
- Si la instalación se hace encima de un sótano bajo o en un piso de hormigón, también deberá colocar una película hidrófuga de polietileno de 4 milipulgadas (o más gruesa) debajo de la capa de espuma o utilizar una espuma subyacente que ya tenga una película hidrófuga. Al instalar este tipo de espuma, empalme las costuras y luego séllelas muy bien con la cinta adhesiva de polipropileno.

TIPOS APROPIADOS DE CONTRAPISOS Y PREPARACIÓN DEL PISO

- El entarimado primario o contrapiso debe estar nivelado, limpio y ser sólido. Se deberán quitar las grapas de alfombra o los residuos de pegamento que tenga y el piso deberá limpiarse para que la instalación se haga como corresponde.
- Para verificar si el piso está nivelado, martille un clavo en el centro. Ate un hilo al clavo y apriete el nudo contra el piso. Tire del hilo hasta el rincón más lejano del cuarto y mire el piso a nivel del ojo para ver si hay espacios entre el hilo y el piso. Mueva la punta del hilo alrededor del perímetro del cuadro y tome nota de cualquier espacio mayor de 3 mm (1/8 pulg.). Toda desigualdad del piso de más de 3 mm (1/8 pulg.) por 1 m (3 pies 2 pulg.) se deberá lijar o rellenar con un tapaporos apropiado.
- Se debe examinar muy bien el estado de los pisos para saber si hay problemas de humedad. Si los hay, deberán solucionarse antes de hacer la instalación. El tiempo de curado del hormigón nuevo es de 60 días por lo menos, por lo tanto, la instalación deberá hacerse pasado este período.
- No conviene usar este producto en cuartos húmedos, como baños, saunas, piezas con hormigón húmedo o con drenajes en el piso, ni cuartos que pudieran inundarse.
- Para la instalación en pisos de hormigón o en cualquier piso que esté encima de un sótano bajo se **DEBE** colocar primero una película hidrófuga. Use una película de polipropileno de 4 milipulgadas. Colóquela en el piso y en la parte inferior de las paredes, hasta una altura de 5 cm (2 pulg.). Traslape las costuras 45 cm (18 pulg.) Una las costuras con cinta.



BASIC INSTALLATION

- All flooring installations require foam underlay. Run the foam underlay in the same direction as the laminate panels. Underlay should be butted side by side with no overlap. Tape seams together. **Diagram 1.**
- You will need to remove the tongue on the side of the panels that face the wall. This is to ensure that the decorative surface of the laminate floor is well under the finished trim when installed. Use a utility knife to score through the tongue several times until it easily snaps off.
- Start in a corner by placing the first panel with its trimmed side facing the wall. Use spacers along each wall to maintain an expansion space of 8-12mm (5/16"- 3/8") between the wall and the flooring. **Diagram 2.**

Remember that this product is primarily wood and needs room to expand and contract. At no point should you attach the floor to any surface.

- To attach your second panel, insert the end tongue of the panel into the end groove of the first panel at a 45° angle. Lower the panel flat to the floor. Line up edges carefully. **Diagram 3.**
- Continue connecting the first row until you reach the last full panel. Fit the last panel by rotating the panel 180° with the pattern side upward, place beside row, mark and saw off excess. Attach as described above. **Diagram 4.**
- When using a handsaw cut on the decorative surface. If you use a jig or circular saw cut with the decorative side down to avoid chipping. **Diagram 5.**
- Begin the next row with the off cut piece from the previous row to stagger the pattern. Pieces should be a minimum of 20cm (8") long and joint offset should be at least 40cm (16"). **Diagram 6.**
- To start your second row, Push the side tongue of the panel into the side groove of the very first panel at about 45°. When lowered, the plank will click into place. **Diagram 7.**
- Attach the second panel of the new row on the long side as described above. Push this panel as close as possible to the previous row. To attach this second panel to the previous panel, tap the end using a tapping block and rubber mallet. Continue along in the same fashion. **Diagram 8/9.**
- To fit the last row, lay a panel on top of the previous row. With the tongue to the wall, lay another panel upside down on the one to be measured and use it as a ruler. Don't forget to allow room for spacers. Cut the panel and attach into position. **Diagram 10.**
- Door frames and heating vents also require expansion room. First cut the panel to the correct length. Then place the cut panel next to its actual position and use a ruler to measure the areas to be cut out and mark them. Cut out the marked points allowing the necessary expansion distance on each side. **Diagram 11.**
- You can trim door frames by turning a panel upside down and using a handsaw to cut away the necessary height so that panels slide easily under the frames. **Diagram 12.**
- Remove spacers and you are ready to install finishing molding.

INSTALACIÓN BÁSICA

- Todas las instalaciones de pisos requieren una capa subyacente de espuma. Coloque dicha espuma en la misma dirección de los paneles laminados. La espuma debe empalmarse sin traslapes. Una las costuras con cinta. **Diagrama 1.**
- A los paneles que formarán la primera fila, será necesario sacarles la lengüeta del lado largo que va frente a la pared. Esto asegurará que la superficie decorativa del laminado quede bien por debajo del cuarto bocel cuando esté instalado. Utilice un cuchillo de uso general para hacer varias incisiones en la lengüeta hasta que ésta se desprenda fácilmente.
- Comience por uno de los rincones colocando el primer panel con el lado recortado de frente a la pared. Utilice espaciadores a lo largo de las paredes para mantener un espacio de 8 a 12 mm (5/16 pulg. a 3/8 pulg.) entre la pared y los paneles, por si se expanden. **Diagrama 2.**

Recuerde que este producto es fundamentalmente de madera y necesita espacio para expandirse y contraerse. Nunca fije los paneles a ninguna superficie, en ningún punto.

- Para unir el segundo panel, inclínelo a un ángulo de 45° e inserte la lengüeta de su extremo corto en la ranura del extremo corto del panel receptor. Baje el panel para que quede totalmente apoyado sobre el piso. Alinee los bordes cuidadosamente. **Diagrama 3.**
- Continúe uniendo los paneles de la primera fila hasta llegar al último panel completo. Para que quepa el último panel, hágalo girar 180° con el lado decorativo hacia arriba, colóquelo junto a la fila, marque lo que sobra y corte el excedente con la sierra. Instale el panel según se describe más arriba. **Diagrama 4.**
- Cuando use una sierra manual, corte sobre la superficie decorativa del panel. Si utiliza una sierra caladora o circular, corte el panel con el lado decorativo hacia abajo para evitar que se astille. **Diagrama 5.**
- Comience la fila siguiente con el pedazo cortado de la fila anterior para escalonar el motivo decorativo. Los pedazos deben tener un mínimo de 20 cm (8 pulg.) de largo y las uniones transversales deben estar descentradas por lo menos 40 cm (16 pulg.) con respecto a las de la fila contigua. **Diagrama 6.**
- Para comenzar la segunda fila, empuje la lengüeta del lado largo del panel en la ranura del primer panel de la primera fila, a un ángulo de unos 45°. Cuando lo baje, el panel entrará en su lugar con un clic. **Diagrama 7.**
- Pegue el segundo panel de la fila nueva en el largo lado tan descrito arriba. Empuje este panel tan cercano como posible para la fila previa. Para adjuntar este segundo panel al panel previo, conéctese con el fin usando un mazo de golpeteo del bloque y de caucho. Continúe adelante a tenor. **Diagrama 8/9.**
- Para que entre la última fila, ponga un panel encima de la fila anterior. Con la lengüeta hacia la pared, ponga otro panel al revés sobre el que se medirá y úselo como regla de medir. No se olvide de dejar espacio para los espaciadores. Corte el panel y colóquelo en su lugar. **Diagrama 10.**
- Los marcos de puerta y salidas de calefacción también requieren un espacio de expansión. Primero corte el panel de la longitud correcta. Después coloque el panel cortado junto a su posición real, mida con una regla las áreas que se cortarán y márquelas. Corte en los puntos marcados, dejando el espacio necesario para expansión a cada lado. **Diagrama 11.**
- Usted puede recortar los marcos de las puertas poniendo un panel al revés y usando un serrucho para cortar la altura necesaria; de este modo los paneles se deslizarán fácilmente debajo de los marcos. **Diagrama 12.**
- Quite los espaciadores. Ahora puede instalar la moldura de terminación.



T-Molding
Moldura en T



Reducer
Reductor



Stair Nose
Nariz de escalera



Quarter Round
Cuarto dosel



End-Molding
Moldura de terminación

FINISHING MOLDING

- Reducer molding is used to finish flooring when the adjoining surface is lower than the laminate flooring or when flooring meets carpet. Position the U track 7mm (1/4") between each edge of the flooring. Screw, nail or glue down the track directly to the subfloor and then insert the reducing strip into the track.
- T-molding is used to finish flooring when two level surfaces meet in doorways or for expansion joints. Install same as above. If your room is more than 7m (23') wide you will need to allow for an expansion joint. Expansion joints use T-molding and can be positioned in any inconspicuous place.
- Landing molding is used to finish flooring on landings or stair edges. Moldings need to be glued and screwed down to the sub-floor for safety and stability. Color fill should be used to cover counter sunk screws.
- To finish the perimeter of the room install quarter round molding using finishing nails. Quarter round molding is nailed directly into the baseboard.

MAINTENANCE AND CLEANING

- Preferable temperature should be approximately 17-23°C (62-73°F) with a relative humidity of 45-60 percent. Humidity should never be allowed to drop below 30% as this may cause gapping.
- Do not use a wet spray micro fiber mop. Use a well rung out damp cloth to clean up any dirt and footprints but avoid using excessive moisture. All spills should be cleaned up immediately. Never use wax, polish or scouring agents as they may dull or distort the finish. You can use acetone or a cleaner specially formulated for laminate to remove stubborn marks.
- To avoid scratches apply felt pads to your furniture legs and use only soft rubber casters. Protect high traffic areas with runners and area rugs.
- It's a good idea to save a few boards in case of accidental damage. Boards can be replaced or repaired by a flooring professional.

MOLDURA DE TERMINACIÓN

- La moldura reductora se utiliza para el acabado del piso, cuando la superficie colindante es más baja que el piso laminado o cuando el piso laminado termina en un piso alfombrado. Coloque el riel en U a una distancia de 7 mm (1/4 pulg.) entre los bordes del revestimiento de piso. Atornille, clave o pegue el riel directamente al contrapiso y luego inserte la cinta reductora en el riel.
- La moldura en T se utiliza cuando dos superficies a nivel se encuentran en los umbrales o para las juntas de expansión. Instálela de la misma manera que se explicó anteriormente. Si el cuarto tiene más de 7 m (23 pies) de ancho deberá utilizar una junta de expansión. Estas juntas usan la moldura en T y se pueden colocar en cualquier lugar donde pasen desapercibidas.
- La moldura del rellano se utiliza para acabar el piso en los rellanos o bordes de escaleras. Las molduras deben pegarse y atornillarse al contrapiso para mayor seguridad y estabilidad. Se debe utilizar un tapaporos de color para cubrir los tornillos avellanados.
- Para acabar el perímetro del cuarto, instale el cuarto bocel con clavos de terminación. El cuarto bocel se clava directamente en el zócalo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- La temperatura ideal deberá mantenerse entre 17 y 23 grados centígrados (62 a 73 F), con una humedad relativa de 45 a 60 %. La humedad nunca debería descender a menos de 30%, porque puede producir separaciones.
- No use un trapeador de microfibras con pulverizador. Para limpiar cualquier suciedad y huella, utilice un trapo húmedo bien escurrido y evite al mismo tiempo la humedad excesiva. Cualquier cosa que se derrame se deberá limpiar inmediatamente. Nunca use cera ni agentes de pulir o de fregar, porque pueden quitar el brillo o arruinar el acabado. Para las marcas difíciles de sacar, es posible utilizar acetona o un limpiador de laminado.
- Para evitar que se raye el piso, coloque protectores de fieltro en las patas de los muebles y use solamente rueditas de goma blanda. Proteja las áreas de mucho paso con alfombrillas y alfombras.
- Conviene guardar algunos paneles por si hubiese daños accidentales. Los tableros pueden ser cambiados o reparados por un instalador profesional de pisos.